

January 23, 2008

Contact

Gayle Anderson/Marc Littman

Metro Media Relations

213.922.2702/922.2700

www.metro.net/pressroom

FOR IMMEDIATE RELEASE

Los artistas Mark Lere y Raoul de la Sota crean obras de arte para el nuevo edificio de Metro en el Valle de San Gabriel

Dos importantes obras de arte creada por artistas de California han sido instaladas en el vestíbulo del nuevo edificio de Metro en el Valle de San Gabriel. Comisionados por Metro Creative Services, las obras incluyen un extenso mosaico del artista Mark Lere y una pintura de colores vivos del pintor Raoul de la Sota.

Media may request images sized for print:
yamamotoz@metro.net



The Metro Machine 2007 | **Mark Lere**, artist



Forward to the Past 2007 | **Raoul de la Sota**, artist

El trabajo de Lere, titulado *La Máquina Metro* (The Metro Machine) cubre todo el piso de la entrada principal del vestíbulo y la recepción y consiste de 900 pies cuadrados de mosaico de color con líneas de aluminio incrustadas que delinean claramente múltiples figuras, textos y símbolos relacionados con el transporte. Con un pensamiento metafórico sobre el trabajo interno del sistema Metro, como si fuera una "máquina bien aceiteada", el artista introduce figuras relacionadas con las ruedas y los engranajes del tren, el autobús y la bicicleta, interconectados mediante una correa que rueda a lo largo de todo el diseño en el piso. La seriedad de su propuesta de transporte se compensa con el humor y la sorpresa, que se evidencian en el laberinto en forma de rueda, representando los retos del trabajo y las complicaciones inherentes al sistema de transporte público.

Lere nació y creció en North Dakota y actualmente vive y trabaja en el área de Los Angeles.

El trabajo de De la Sota, titulado "Remitiéndose al Pasado" (Forward to the Past), es una pintura en acrílico de 20 pies de altura en cuatro paneles de aluminio. La obra provee una calidad tanto física como simbólica que resalta la arquitectura contemporánea del edificio. Los espectadores encuentran los campos de cítricos y el trasfondo de la montaña, unificados por una molécula circular de "puntos de luz" que se transforman en naranjas y limas en la parte inferior de la composición y surge como burbujas de oxígeno para limpiar la calidad del aire de la región. Los puntos de luz desaparecen en los cielos claros y oscuros y las estrellas en la parte superior del mural para crear una interpretación artística de la figura de una ballena que sirve de unión entre el cielo y la tierra como es narrada en algunas de las culturas nativas locales.

De la Sota es profesor emérito en Historia México-Americana en el Colegio de Los Angeles y es el primer artista chicano en recibir la beca Fulbright.

"Ambos artistas pudieron crear obras de arte que no solo mejoran la experiencia cualitativa del edificio, sino que también une de forma metafísica y espiritual la función del transporte de Metro y la del Valle de San Gabriel. Una grandiosa alianza entre la función y el concepto", dijo Jorge Pardo, Director de Arte y Diseño de Metro Creative Services.

Tanto Lere como De la Sota han desarrollado trabajos previos para Metro. La obra de arte de Lere en la estación Grand de la Línea Azul del Metro fue completada en 1994 y en 2003 se le encargó a De la Sota conmemorar Highland Park como parte de la serie de carteles

populares de Metro sobre los vecindarios vistos a través de los ojos de artistas locales.

"A través de una gama dinámica de obras de arte contemporáneo, las comisiones de Metro están diseñadas para agregar vida y textura al los espacio públicos", indicó Maya Emsden, Directora Ejecutiva de Metro Creative Services.

Metro intenta cambiar la percepción pública acerca del transporte público y transformar la experiencia de los usuarios a través la excelencia en el arte y diseño. La parte central de este objetivo incluye Metro Creative Services, el estudio propio de la agencia, que incluye la creación de las marcas exclusivas de comunicación y los excelentes programas de arte y diseño, que son proyectos a largo alcance y comisionados a diversos artistas. Además promueve un concepto total de diseño de calidad dentro del medio ambiente de los usuarios. A través de sus inteligentes diseños, información fácil de entender para los usuarios y comprometidos en anuncios efectivos y además con una nueva flota de autobuses y trenes utilizados para la lectura de poetas, exhibiciones de arte por parte de conocidos artistas y poetas, Metro emplea arte y diseño para crear un sentido de lugar, comprometer a los usuarios del transporte público y mejora la calidad de vida en todo el sur de California.

Para mayor información acerca de los programas de arte de Metro y sus visitas guiadas gratis, visite www.metro.net/art o llame al 213/922-4ART. Los medios de comunicación pueden solicitar imágenes de alta resolución y tamaño para impresión: yamamotoz@metro.net

Metro-012

[Copyright © 2008](#), LACMTA | [Privacy Policy](#)